



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 038482

VEWL.# _____

I-171 : Yes, X

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM VAN DUC
Last Middle First

Current Address _____

Date of Birth _____ Place of Birth _____

Previous Occupation (before 1975) _____
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____

3. SPONSOR'S NAME: TRAN CHAN HAI
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

TRAN CHAN HAI

Friend

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#: 038482.

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM VAN Duc
Last Middle First

Current Address: 213 cu xa' THANH DA PH/27 QUAN BINH THANH HCM city.

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Previous Occupation (before 1975) _____
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From _____ To _____
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

* Ngõ bạn của anh tôi Tên: PHAM VĂN ĐỨC
cũng đã nộp hồ sơ lên Tòa Đại sứ Mỹ tại
Bangkok và được cấp số IV# 038482
anh Đức cũng được thả nhân dịp lễ Quốc
Khánh, Việt Cộng năm 87.

Kính xin bà bố mẹ Tên anh tôi TRẦN
CHẤN SƠN, và anh PHAM VĂN ĐỨC vào
danh sách tù nhân chính trị xin được
Chống phủ và Quốc hội HOA KỲ can thiệp
để được định cư tại Hoa Kỳ

Nhân ngày cầm bút bà.

Yêu

Trần Văn

TRẦN CHẤN HẢI

Anh Kien

- Giấy ra theo của ô: TRẦN CHẤN SƠN
- lý lịch: ô: TRẦN VĂN LÂM.

SAN DIEGO 9/5/88

Kính thưa bà

Tôi tên TRẦN CHẤN HẢI thế này

- Tôi muốn trình bày với bà
một việc như sau: Tôi có được báo và
đó thư của người anh tôi gửi qua.
Tôi được biết bà là chủ tịch Hội gia
đình tù nhân chính trị và bà mới được
danh sách 2000 tù nhân chính trị lên
Quốc hội Hoa Kỳ để được can thiệp để
định cư.

* Anh ruột tôi, Tên TRẦN CHẤN SƠN
Cấp bậc THIÊN TÁ KHÔNG QUÂN QLVNCH
được thả về ngày 9/5/87
(giấy ra theo anh Kien)

Còn anh của anh tôi tên TRẦN CHẤN ĐÔNG

Đã nộp hồ sơ xin báo lãnh
qua Tòa Đại sứ Mỹ tại Bangkok, được
cấp số IV# 93222
A/c tại VN: 213 Lô S Cư xá THANH ĐÀ
T. 27 Quận BÌNH THẠNH, THỊ HỒ CHÍ MINH
VIỆT NAM

* Ngõ bạn của anh tôi Tên: PHAM VĂN ĐỨC
cũng đã nộp hồ sơ lên Tòa Đại sứ Mỹ
tại Bangkok và được cấp số IV# 038482
anh Đức cũng được thả nhân dịp lễ Quốc
Khánh, Việt Cộng năm 87.

Kính xin bà báo tin Tên anh tôi: TRẦN
CHÂN SƠN, và anh PHAM VĂN ĐỨC vào
danh sách tù nhân chính trị xin được
chỗ ở phủ ở Quốc hội Hòa Kỳ còn tiếp
đệ được đứng cử tại Hoa Kỳ

Nhân đây cảm ơn bà.

Kính

Trần Văn

TRẦN CHÂN SƠN

Đính kèm

- Giấy tờ của ông: TRẦN CHÂN SƠN
- Giấy tờ: ông: TRẦN VĂN LÂN.

8 Ngõ 20 ban của anh tôi Tên: PHẠM VĂN ĐỨC
cũng đã nộp hồ sơ lên Tòa Án Suối Hối
Tại Bangkok và được cấp số IV# 038482
anh Đức cũng được thả nhân dịp lễ Quốc
Khánh, Việt Cộng năm 87.

Kính xin bà bố cục Tên anh tôi TRẦN
CHẤN SƠN, và anh PHẠM VĂN ĐỨC vào
danh sách tù nhân chính trị xin được
chỗ ở phủ và Quốc hội HOA KỲ can thiệp
để được định cư tại Hoa Kỳ

Hân Trọng cảm ơn bà.

Kính

Trần Văn

TRẦN CHẤN HẢI

Anh Kim

- Giấy tờ của ông: TRẦN CHẤN SƠN
- Lý lịch: ông: TRẦN VĂN LÂN.

SAN DIEGO 9/5/88

Kính thưa bà

Tôi tên TRẦN CHẤN HẢI được chú

- Tôi muốn tìm được nơi ở
một việc như sau: Tôi có học báo và
đó thủ của người anh tôi gửi qua.
Tôi được biết bà là chủ tịch Hội gia
đình tù nhân chính trị và bà mới được
danh sách 2000 tù nhân chính trị lên
Quốc hội Hoa Kỳ để được can thiệp để
định cư.

~~Anh~~ ruột tôi Tên TRẦN CHẤN SƠN
Cấp bậc THIÊN TÁ KHÔNG QUÂN QLVNCH
được thả về ngày 9/5/87
(giấy tờ tại đây kèm)

Còn ruột của anh tôi tên TRẦN CHẤN ĐÔNG
Đ/C 457 OAKLAWN Ave #D CHULA VISTA
CA 92010 Tôi nộp hồ sơ xin báo lãnh
qua Tòa Án Suối Hối tại Bangkok, được
cấp số IV# 93222
Đ/C tại VN: 213 Lê S Cư xá THANH ĐÀ
T. 27 Quận BÌNH THẠNH, TẬP HỒ CHÍ MINH
VIETNAM

- Anh ruột tôi tên:

TRẦN VĂN LÂM 56 Tuổi

Cấp bậc: HẢI QUÂN TRUNG TÁ

S/c: 220/98 LE VAN SY. Q.3. F.24 THỊ HỒ CHÍ
MINH VIETNAM

Được thả về năm 1980 từ trại Tà Lán Núi

được con ruột tôi TRẦN HOÀNG KHÔI

S/c

bảo lãnh -

Xin được can thiệp qua định cư tại
Hoa Kỳ cũng gởi định:

Vợ: HOÀNG THU UÊM

Con: TRẦN HOÀNG HẠNH PHÍ

TRẦN HOÀNG HẠNH QUYÊN

TRẦN HOÀNG HẠNH TRANG

* Ngõ bạn anh anh tôi Tên: PHAM VĂN ĐỨC
cung cấp hộ số lên Tòa Đại sứ Mỹ tại
Tai Bangkok và được cấp số IV# 038482
anh Đức cũng được thả nhân dịp lễ Quốc
Khánh, Việt Cộng năm 87.

Kính xin bày tỏ lòng mến chào anh tôi TRẦN
CHÂN SƠN, và anh PHAM VĂN ĐỨC vào
danh sách tù nhân chính trị xin được
chỗ phi về Quốc hội HOA KỲ can thiệp
để được định cư tại Hoa Kỳ

Nhân đây cảm ơn bà.

Kính

Lam Mau

TRẦN CHÂN HẢI

Anh Kien

- Giấy ra theo của ô: TRẦN CHÂN SƠN
- Lý lịch: ô: TRẦN VĂN LÂM.

SAN DIEGO 9/5/88

Kính thưa bà

Tôi tên TRẦN CHÂN HẢI như anh

- Tôi muốn tìm đây rồi là
một việc như sau: Tôi có được báo và
do thư của người anh tôi gửi qua.
Tôi được biết bà là chủ tịch Hội gia
đình tù nhân chính trị và bà mới được
danh sách 2000 tù nhân chính trị lên
Quốc hội Hoa Kỳ để được can thiệp để
được cư.

~~Anh~~ anh ruột tôi tên TRẦN CHÂN SƠN
cấp bậc THIÊN TÁ KHÔNG QUÂN QLVNCH
được thả về ngày 9/5/87
(giấy ra theo anh kien)

Còn luật của anh tôi tên TRẦN CHÂN HẢI
A/c

CA 92010 đã nộp hộ số xin báo lãnh
qua Tòa Đại sứ Mỹ tại Bangkok, được
cấp số IV# 93222

A/c tại VN: 213 Lố S Củ Xá THANH ĐA
T. 27 Quận BÌNH THẠNH, TẬP HỒ CHÍ MINH
VIETNAM

- Anh ruột tôi tên:

TRẦN VĂN LÂM 56 Tuổi

Cấp bậc: HẢI QUÂN TRUNG TÁ

Đ/c: 220/98 LÊ VĂN SỸ. Q. 3. F. 24 THỊ PHỐ CHỢ
MINH VIỆT NAM

Được thôi về năm 1980 từ trại Tà Nà Nam

Được con ruột tên TRẦN HOÀNG KHÔI

Đ/c

bao lễ -

Xin được can thiệp qua định cử tại
Hoa Kỳ cũng gởi định:

Vợ: HOÀNG THU LIÊM

Con: TRẦN HOÀNG HẠNH PHI

TRẦN HOÀNG HẠNH QUYÊN

TRẦN HOÀNG HẠNH TRANG



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Ngày tháng năm 198

Kính gửi: Trần Văn Hai

Thưa Ông/Bà,

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam đã nhận được thư và hồ sơ của Ông/Bà xin đoàn tụ cho thân bằng quyến thuộc. Chúng tôi thành thật cảm ơn Ông/Bà đã tỏ lòng tin tưởng và hưởng ứng hoạt động của Hội trong công tác nhân đạo này để vận động cho thân nhân của chúng ta sớm được đoàn tụ.

Chúng tôi đang xúc tiến việc lập danh sách của quý thân nhân hiện còn bị giam giữ hay đã được trả tự do cũng với gia đình muốn rời Việt-Nam theo chương trình "Ra đi có trật tự" (ODP) để nộp cho cơ quan có thẩm quyền cứu xét.

Nếu Ông/Bà chưa lập hồ sơ đoàn tụ cho thân nhân, xin hãy điền các mẫu đính kèm gửi về cho Hội, đồng thời chúng tôi cũng đề nghị Ông/Bà tiếp xúc với cơ quan thiện nguyện tại địa phương để lập thủ tục đoàn tụ qua chương trình "Ra đi có trật tự". Trường hợp đã nộp đơn rồi, xin gửi cho Hội một bản sao.

Vì Hội hoạt động có tính cách tự nguyện, nên xin Ông/Bà vui lòng mỗi khi liên lạc thư tín với Hội, gửi cho một phong bì có dán tem sẵn để tiện việc phục đáp.

Kính thư,

Bà Khúc Minh Thơ
Chủ Tịch

HỒ SƠ TÊN:

Phạm Văn Đức

TÀI LIỆU CẦN BỔ TÚC: (Bản sao, mỗi thứ 2 bản)

() Chứng minh thư

() ĐIỀN VÀO MẪU ĐÍNH KÈM (Mỗi mẫu 2 bản)

CONTROL

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form 6151 88
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

Các hộ tước

COMPUTERIZED

thông liên lạc thân nhân

(gửi ra trại
1.171
LOI
thân nhân ở Mỹ ?

F / true